



Press Release

2023年3月1日

トランスコスモス株式会社

トランスコスモス、アイスタイルの連結子会社である Over The Border と資本業務提携を締結

企業の抖音電商全球購(Douyin EC Global)旗艦店出店支援と運営代行サービスを立ち上げ

トランスコスモス株式会社(代表取締役共同社長:石見浩一、牟田正明)は、株式会社アイスタイル(代表取締役社長:遠藤 宗)の連結子会社である Over The Border Inc.(代表取締役:倉島應介、以下、Over The Border)と、日本から中国に向けた越境販売支援事業の拡充に向け、資本業務提携(以下、本提携)を締結しました。



Over The Border Inc.



■本提携の背景と今後の取り組み

トランスコスモスは、お客様企業の越境ECを活用した海外販路拡大をサポートしており、中国市場向けにおいては「天猫国際」「JD worldwide」、ASEAN市場向けに「Lazada」「Shopee」など越境ECプラットフォームを活用した旗艦店出店支援と運営代行業務を展開しています。長きにわたる事業展開の結果として、国際間でのEC事業における業務ノウハウをもとに、ECサイト構築・運用、受注管理、問い合わせ対応、国際物流までをワンストップで対応することが可能です。

一方、Over The Border は、「抖音電商全球購(Douyin EC Global)」において化粧品セレクトショップ「@cosme(アットコスメ)海外旗艦店」を2021年より運営しています。主に在日海外インフルエンサーと提携した越境ライブコマース事業を運営し、アカウント開設から約1年で15万を超えるフォロワーを醸成。月間で2千回を超えるライバータイアップを実施するなど、日本から中国に向けた日系コスメブランドのPRとEC販売に取り組んでいます。

昨今、ライブコマースは中国国内のECのみならず、越境での販売チャネルとしても存在感を高めており、ブランドの中国進出にとって欠かせないものになりつつあります。

そのような環境下において両社は、本提携に基づき、トランスコスモスの旗艦店出店支援と運営代行のノウハウと、Over The Border の抖音電商全球購(Douyin EC Global)における越境ライブコマースの運営ノウハウを活かして、企業の抖音電商全球購(Douyin EC Global)旗艦店出店支援と運営代行を行う抖音電商全球購(Douyin EC Global)Partner事業を立ち上げ、日本から中国に向けた越境販売支援事業の強化をはかっていきます。

■抖音電商全球購(Douyin EC Global)Japan シニアBDディレクター 黄 益 氏 コメント

日本最大級のコスメ・化粧品・美容の総合情報サイトの運営に加え、化粧品の販売も広く手掛けるOver The Border と、ネットからリアルまで企業と消費者をつなぎ、高いEC運営経験をもつトランスコスモスが提携し、我々「抖音電商全球購(Douyin EC Global)」のビジネスに参画されること、大変うれしく思います。

「抖音電商全球購(Douyin EC Global)」は、現在中国ECマーケットから大変注目されている越境EC成長チャネルですので、ぜひ日本のブランド様へ良いご提案とサービスの選択肢を提供頂き、一緒に新しい市場を切り開くことを期待しています。

■Over The Border Inc. 代表取締役 倉島應介氏 コメント

日本ブランドの海外進出サポートに情熱を注ぐ同志として、トランスコスモス様と協業できることを大変うれしく思っています。Over The Border は「新しい時代の越境ビジネスを創る」という Vision のもと、創業以来、インフルエンサーと提携し SNS やインターネットでのコンテンツ制作、配信等を通して企業やブランドを日本からトータルにサポートする越境 MCN 事業を構築してまいりました。このたびの協業により、今後は、これまで以上に幅広い日本の美容ブランドの海外進出をサポートしていきたいと考えています。

■トランスコスモス株式会社 代表取締役副社長 神谷健志 コメント

日系コスメブランドとの豊富な取引実績をお持ちのアイスタイル様を母体とし、抖音電商全球購(Douyin EC Global)越境ライブコマースを他社に先駆けて運営されている Over The Border 様とこのたび協業できることを大変うれしく思っています。中国向けの越境 EC の販売手法は日々変化しておりますが、抖音電商全球購(Douyin EC Global)越境ライブコマースは現在注目されている非常に重要なチャネルであると当社は考えております。Over The Border 様との資本業務提携を通じて、幅広いジャンルにおける日系ブランド様の優良な商品の中国での販売をより強力にご支援させていただきたいと考えています。

【Over The Border Inc. 概要】

会社名: Over The Border Inc.

所在地: 〒107-6034 東京都港区赤坂 1-12-32 アーク森ビル 34 階

設立: 2020 年 9 月 10 日

代表者: 代表取締役 倉島應介

事業内容: 越境 MCN の運営

会社ホームページ: <https://overtheborder.istyle.co.jp/>

※トランスコスモスは、トランスコスモス株式会社の日本及びその他の国における登録商標または商標です

※その他、記載されている会社名、製品・サービス名は、各社の登録商標または商標です

(トランスコスモス株式会社について)

トランスコスモスは 1966 年の創業以来、優れた「人」と最新の「技術力」を融合し、より価値の高いサービスを提供することで、お客様企業の競争力強化に努めて参りました。現在では、お客様企業のビジネスプロセスをコスト最適化と売上拡大の両面から支援するサービスを、アジアを中心に世界 28 の国と地域・172 の拠点で、オペレーション・エクセレンスを追求し、提供しています。また、世界規模での EC 市場の拡大にあわせ、お客様企業の優良な商品・サービスを世界 46 の国と地域の消費者にお届けするグローバル EC ワンストップサービスを提供しています。トランスコスモスは事業環境の変化に対応し、デジタル技術の活用でお客様企業の変革を支援する「Global Digital Transformation Partner」を目指しています。(URL: <https://www.trans-cosmos.co.jp>)